Commission Regulation (EC) No 548/2007 of 21 May 2007 adapting several regulations concerning the export refunds on fruit and vegetables and certain products processed from them by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union

COMMISSION REGULATION (EC) No 548/2007

of 21 May 2007

adapting several regulations concerning the export refunds on fruit and vegetables and certain products processed from them by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Whereas:

(1) Certain technical amendments are necessary in several Commission Regulations concerning the export refunds on fruit and vegetables and certain products processed from them in order to carry out the necessary adaptations by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union.

(2) Commission Regulation (EC) No 1429/95 of 23 June 1995 on implementing rules for export refunds on products processed from fruit and vegetables other than those granted for added sugars[(1)] contains certain entries in all Community languages. That Regulation should include those entries in Bulgarian and Romanian.

(3) Commission Regulation (EC) No 1591/95 of 30 June 1995 laying down detailed rules for the application of export refunds to glucose and glucose syrup used in certain products processed from fruit and vegetables[(2)] contains certain entries in all Community languages. That Regulation should include those entries in Bulgarian and Romanian.

(4) Commission Regulation (EC) No 2315/95 of 29 September 1995 laying down detailed rules for the application of export refunds to certain sugars covered by the common organization of the market in sugar used in certain products processed from fruit and vegetables[(3)] contains certain entries in all Community languages. That Regulation should include those entries in Bulgarian and Romanian.

(5) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 of 8 October 2001 laying down detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables[(4)] contain certain entries in all Community languages. That Regulation should include those entries in Bulgarian and Romanian.

(6) Regulations (EC) No 1429/95, (EC) No 1591/95, (EC) No 2315/95 and (EC) No 1961/2001 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1429/95 is amended as follows:

1. in Article 3, the paragraph 3 is replaced by the following:

3. Box 22 of the licence shall contain one of the entries listed in the Annex.;

2. the text in Annex I to this Regulation is added as Annex.

Article 2

Regulation (EC) No 1591/95 is amended as follows:

1. in Article 2 of, the second paragraph is replaced by the following:

However, for the purpose of applying this Regulation, section 20 of the licence application and of the licence shall contain one of the entries listed in the Annex.;

2. the text in Annex II to this Regulation is added as an Annex.

Article 3

Regulation (EC) No 2315/95 is amended as follows:

1. in Article 2(1) of the point (b) is replaced by the following:

(b) Section 20 of the licence application and of the licence shall contain one of the entries listed in the Annex.;

2. the text in Annex III to this Regulation is added as an Annex.

Article 4

Regulation (EC) No 1961/2001 is amended as follows:

1. in Article 3(2), the first subparagraph is replaced by the following:

Box 20 of licence applications shall contain at least one of the entries listed in Annex Ia, with the minimum rate of refund sought by the applicant in order to be able to export expressed by a whole number of euros per tonne net weight.;

2. Article 5 is amended as follows:

(a) paragraph 2 is replaced by the following:

2. Box 22 of licences shall show at least one of the entries listed in Annex Ib.;

(b) in paragraph 6, the fourth subparagraph is replaced by the following:

Where the date on which the term of validity begins is not the same as the date of issue referred to in the first subparagraph, box 22 of the licence shall contain one of the entries listed in Annex Ic.;

***Changes to legislation:** There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 548/2007. (See end of Document for details)*

(c) paragraph 7 is replaced by the following:

7. The refund rate applicable shall be indicated in box 22 of the licence by means of one of the entries listed in Annex Id.;

3. Article 6 is amended as follows:

(a) paragraph 2 is replaced by the following:

2. Licence applications must be accompanied by a copy of the export declaration for the products. The declaration must contain at least one of the entries listed in Annex Ie.;

(b) paragraph 4 is replaced by the following:

4. Box 20 of licence applications and licences shall show at least one of the entries listed in Annex If.;

(c) in paragraph 8, the first subparagraph is replaced by the following:

Export licences shall be issued on the 14th working day after the end of the export period for that period. Box 22 of licences shall contain at least one of the entries listed in Annex Ig, along with the refund rate fixed in accordance with the first subparagraph of paragraph 7, and the quantity, reduced if necessary by the percentage referred to in the second subparagraph of paragraph 7.;

4. the text in Annex IV to this Regulation is inserted as Annexes Ia, Ib, Ic, Id, Ie, If and Ig.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 2007.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

Changes to legislation: *There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 548/2007. (See end of Document for details)*

ANNEX I

‘ANNEXEntries referred to in Article 3(3):

— in Bulgarian	:	Възстановяване при износ, валидно за не повече от … (количество, за което е издаден сертификата)
— in Spanish	:	Restitución válida para … (cantidad por la que se haya expedido el certificado) como máximo
— in Czech	:	Náhrada platná pro nejvýše … (množství, na které byla licence udělena)
— in Danish	:	Restitutionen omfatter højst … (den mængde, licensen er udstedt for)
— in German	:	Erstattung gültig für höchstens … (Menge, für die die Lizenz erteilt wurde)
— in Estonian	:	Toetus kehtib maksimaalselt … (kogus, mille jaoks litsents on välja antud) toote kohta
— in Greek	:	Επιστροφή που ισχύει για … (ποσότητα για την οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό) κατ' ανώτατο όριο
— in English	:	Refund valid for not more than … (quantity for which licence issued)
— in French	:	Restitution valable pour … (quantité pour laquelle le certificat est délivré) au maximum
— in Italian	:	Restituzione valida al massimo per … (quantitativo per il quale è rilasciato il titolo)
— in Latvian	:	Kompensācija attiecas uz ne vairāk kā … (daudzums, par ko izsniegta atļauja)
— in Lithuanian	:	Grąžinamoji išmoka taikoma ne daugiau nei … (kiekis, kuriam išduota licencija)
— in Hungarian	:	A visszatérítés az alábbi maximális mennyiségre érvényes: … (az a mennyiség, amelyre az engedélyt kiállítják)
— in Maltese	:	Rifużjoni valida għal mhux aktar minn … (kwantità li għaliha ġiet maħruġa l liċenzja)
— in Dutch	:	Restitutie voor ten hoogste … (hoeveelheid waarvoor het certificaat is afgegeven)
— in Polish	:	Pozwolenie ważne dla nie więcej niż … (ilość, dla której wydano pozwolenie)
— in Portuguese	:	Restituição válida para … (quantidade em relação à qual é emitido o certificado), no máximo
— in Romanian	:	Restituire valabilă pentru maximum … (cantitatea pentru care a fost emisă licența de export)
— in Slovak	:	Náhrada platná pre maximálne … (množstvo, pre ktoré je povolenie vydané)
— in Slovenian	:	Nadomestilo, veljavno za največ … (količina, za katero je bilo izdano dovoljenje)o
— in Finnish	:	Vientituki voimassa enintään … (määrä, jolle todistus on annettu) osalta
— in Swedish	:	Bidrag som gäller för högst … (kvantitet för vilken licensen skall utfärdas).”

ANNEX II

ANNEX Entries referred to in the second paragraph or Article 2:

— in Bulgarian	:	Глюкоза, използвана в един или повече продукти, изброени в член 1 (1) (б) на регламент (ЕИО) № 426/86

— in Spanish	:	Glucosa utilizada en uno o varios productos enumerados en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 426/86
— in Czech	:	Glukosa používaná v jednom nebo více produktech uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. b) nařízení (EHS) č. 426/86
— in Danish	:	Glucose anvendt i et eller flere af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 426/86
— in German	:	Glukose, einem oder mehreren der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 426/86 genannten Erzeugnisse zugesetzt
— in Estonian	:	Glükoos, mida on kasutatud ühes või mitmes määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 1 lõike 1 punktis b loetletud tootes
— in Greek	:	Γλυκόζη η οποία χρησιμοποιείται σε ένα ή περισσότερα των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86
— in English	:	Glucose used in one or more products as listed in Article 1(1)(b) of Regulation (EEC) No 426/86
— in French	:	Glucose mis en œuvre dans un ou plusieurs produits énumérés à l'article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) nº 426/86
— in Italian	:	Glucosio incorporato in uno o più prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 426/86
— in Latvian	:	Glikoze, ko izmanto vienā vai vairākos produktos, kuri uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 426/86 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā
— in Lithuanian	:	Gliukozė naudojama viename ar daugiau produktų, išvardytų Reglamento (EEB) Nr. 426/86 1 straipsnio 1 dalies b punkte
— in Hungarian	:	A 426/86/EGK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt egy vagy több termékben felhasznált glükóz
— in Maltese	:	Glukożju wżat fi prodott wieħed jew aktar elenkati fl-Artikolu 1 (1) (b) tar-Regolament (KEE) Nru 426/86
— in Dutch	:	Glucose, verwerkt in een of meer van de in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 426/86 genoemde produkten
— in Polish	:	Glukoza zastosowana w jednym lub więcej produktach wymienionych w art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 426/86.
— in Portuguese	:	Glicose utilizada num ou mais produtos enumerados no n.º 1, alínea b), do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 426/86
— in Romanian	:	Glucoză folosită în unul sau mai multe produse listate la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 426/86
— in Slovak	:	V jednom alebo viacerých produktoch vymenovaných v článku 1, odsek 1, bod b) nariadenia (EHS) č. 426/86 sa použila glukóza
— in Slovenian	:	Glukoza, dodana enemu ali večim proizvodom, navedenim v členu 1(1) (b) Uredbe (EGS) št. 426/86
— in Finnish	:	Yhdessä tai useammassa asetuksen (ETY) N:o 426/86 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa luetellussa tuotteessa käytetty glukoosi
— in Swedish	:	Glukos som tillsätts i en eller flera av produkterna i artikel 1.1 b i förordning (EEG) nr 426/86.

ANNEX III

ANNEX Entries referred to in the point (b) of Article 2(1):

— in Bulgarian	:	Захар, използвана в един или повече продукти, изброени в член 1 (1) (б) на регламент (ЕИО) № 426/86